

Fachstelle

Information
und Beratung
für Gehörlose



Gehörlose Menschen

Hinweise bei Begegnungen mit Gehörlosen

Gehörlose Menschen

Gehörlose in der hörenden Welt

Gehörlosigkeit ist unsichtbar, sie wird oft nicht bemerkt. Gehörlose gehen dadurch manchmal vergessen. Ein Beispiel: Auf dem Perron stehen viele Leute. Die Ansage kündigt an, dass der Zug auf einem anderen Geleise fährt. Eine der Personen ist gehörlos und bekommt die akustisch mitgeteilte Information nicht mit. Gehörlose treffen diese Situation oft an: im Restaurant mit hörenden Bekannten, am Arbeitsplatz mit hörenden Mitarbeitenden usw.

Sprache der Gehörlosen

Aussprache

In der Kommunikation mit Hörenden benutzen die Gehörlosen vorwiegend die Lautsprache. Sie haben die Sprache mühsam erlernt. Viele Hörbehinderte können ihre Stimme nicht über das Ohr kontrollieren. Ihre Aussprache ist deshalb manchmal ungewohnt, weil sie einen eigenen Rhythmus oder eine eigene Melodie haben.

Ablesen

Gehörlose lesen von den Lippen ab. Das Ablesen ist ein komplexer Vorgang des Erratens und der Buchstabenkombination. Einige Gehörlose haben Hörreste, die sie beim Verstehen der gesprochenen Sprache unterstützen. Deutliche Mundbewegungen sind für alle Gehörlosen sehr wichtig!

Gebärdensprache

Sprachwissenschaftler haben belegt, dass die Gebärdensprache eine vollwertige Sprache mit grammatikalischen Strukturen und Regeln ist. Gehörlose lernen die Gebärdensprache nicht in der Schule, die Gebärdensprache wird unter den Gehörlosen weitergegeben. Wie jede andere Sprache auch hat die Gebärdensprache regionale und nationale Unterschiede.



Tipps für eine gelingende Kommunikation zwischen Gehörlosen und Hörenden

Die Kommunikation zwischen Hörenden und Gehörlosen ist nicht immer einfach. Hier einige Tipps, wie Kommunikationsbarrieren vermindert werden können:

- Blickkontakt herstellen
- Langsam und deutlich Hochdeutsch sprechen
- Normale Lautstärke verwenden
- Kurze, einfache Sätze machen
- Auf gute Beleuchtung achten
- Abstand von mindestens 60 cm einhalten
- Nicht gleichzeitig sprechen und etwas zeigen
- Zum Rufen: antippen, winken, klopfen, Lichtsignal
- Bei Nichtverstehen: Gesagtes wiederholen oder aufschreiben.

Fachstelle Information und Beratung für Gehörlose

Belpstrasse 24
Postfach
3000 Bern 14

Telefon 031 384 20 00
Schreibtelefon 031 384 20 01
Fax 031 384 20 02
SMS 079 398 31 62

sekretariat@gl-fstbern.ch
www.gehoerlosenfachstellen.ch

Dolmetscherinnen und Dolmetscher

Dolmetscherinnen und Dolmetscher übersetzen von der Lautsprache in die Gebärdensprache und umgekehrt. Bei Arztbesuchen, Teamsitzungen am Arbeitsplatz, Vorträgen und in vielen anderen Situationen können sie eingesetzt werden. Eine möglichst frühzeitige Bestellung bei der Dolmetsch-Vermittlung wird empfohlen.

Papier und Stift

Nicht Verstandenes kann auf Papier gebracht werden. Fremdwörter und wenig bekannte Begriffe sowie Namen (von Personen, Orten, usw.) können auch schriftlich festgehalten werden. Die Wahl der erwähnten Möglichkeiten wird direkt mit Betroffenen abgeklärt.

Telefonvermittlungsdienst

Mit dem Schreibtelefon können Gehörlose miteinander direkt kommunizieren. Über den Telefonvermittlungsdienst können Gehörlose und Hörende zusammen telefonieren. Die Hörenden können die Vermittlung unter der Nummer 0844 844 071 erreichen und dort die Nummer des Schreibtelefonbenützers angeben.

Technische Hilfsmittel

Schreibtelefon, Wecker, Lichtsignalanlagen für Türglocke und Telefonklingel sowie andere Geräte werden von spezialisierten Firmen angeboten.

Schweizerischer

Gehörlosenbund SGB-FSS

Oerlikonerstrasse 98

8057 Zürich

Telefon 044 315 50 40

Schreibtelefon 044 315 50 41

Fax 044 315 50 47

info-d@sgb-fss.ch

www.sgb-fss.ch

SONOS

Schweiz. Verband für Gehörlosen- & Hörgeschädigten-Organisationen

Feldeggstrasse 69

Postfach 1332

8032 Zürich

Telefon 044 421 40 10

Fax 044 421 40 12

info@sonos-info.ch

www.sonos-info.ch

procom

Dolmetschdienst

Hömelstrasse 17

8636 Wald ZH

Telefon 055 246 58 00

Schreibtelefon 055 246 58 47

Fax 055 246 58 48

dolmetschen@procom-deaf.ch

www.procom-deaf.ch